



Nondiscriminatory Policy

SSM St. Clare Surgical Center complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of age, race, ethnicity, religion, culture, language, physical or mental disability, socioeconomic status, sex, sexual orientation and gender identity or expression. SSM St. Clare Surgical Center does not exclude people or treat them differently because of age, race, ethnicity, religion, culture, language, physical or mental disability, socioeconomic status, sex, sexual orientation and gender identity or expression. Our health plans are also subject to the section 1557 nondiscrimination requirements and will be operated accordingly.

SSM St. Clare Surgical Center:

- Provides free auxiliary aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:
 - qualified sign language interpreters, video remote interpreting or other aids for hearing impaired individuals
 - written information in multiple formats including large print, audio, accessible electronic formats, or other formats for visually impaired individuals

- Provides free language services to people whose primary language is not English, such as:
 - qualified interpreters or a language line
 - information written in other languages

If you need these services, contact SSM St. Clare Surgical Center's ADA Coordinator at (636) 203-9700.

If you believe that SSM St. Clare Surgical Center has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability or sex, you can file a grievance with:

ADA Coordinator
SSM St. Clare Surgical Center
1055 Bowles Ave, Suite 100
Fenton, MO63026
Phone: (636) 203-9700
Fax: (636) 203-9779
dewooten@uspi.com

You can file a grievance in person or by mail, fax or email. If you need help filing a grievance, SSM St. Clare Surgical Center's ADA Coordinator is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at:

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Ave, SW
Room 509F, HHH Building

Dè dɛ nà kɛ dyédé gbo: ɔ jũ ké ò [Bàsó ò -wùdù-po-nyò] jũ ní, níí, à wuɖu kà kò dò po-poò bé ìn ò gbo kpáá.
ᐃᐱ (636) 203-9700

Bengali

SSM St. Clare Surgical Center প্রযোজ্য ফেডারেল নাগরিক অধিকার আইন মেনে চলে এবং জাতি, রঙ, জাতীয় উৎপত্তি, বয়স, অক্ষমতা, বা লিঙ্গের ভিত্তিতে বৈষম্য করে না।

লক্ষ্য করুনঃ যদি আপনি বাংলা, কথা বলতে পারেন, তাহলে নিঃখরচায় ভাষা সহায়তা পরিষেবা উপলব্ধ আছে।
ফোন করুন ১ (636) 203-9700

Cambodian

SSM St. Clare Surgical Center
អនុវត្តតាមច្បាប់សិទ្ធិពលរដ្ឋនៃសហព័ន្ធដែលសមរម្យនិងមិនមានការរើសអើសលើមូលដ្ឋាន នៃពូជសាសន៍
ពណ៌សម្បុរ សញ្ជាតិ ឌី.អាយ ពិការភាព ឬភេទ។

ប្រយ័ត្ន៖ បើសិនជាអ្នកនិយាយ ភាសាខ្មែរ, សេវាជំនួយផ្នែកភាសា ដោយមិនគិតល្អល
គឺអាចមានសំរាប់បំរើអ្នក។ ចូរ ទូរស័ព្ទ (636) 203-9700

Cherokee

SSM St. Clare Surgical Center osi ayelvhnv nusdv watsini dikahnowadvsvdi duhv ayvwi ugvwahli ale tla kilo
idvgayugdasi igvhnisisgi udalesvi.

Hagsesda: iyuhno hyiwoniha [tsalagi gawonihisdi]. Call (636) 203-9700

Chinese

SSM St. Clare Surgical Center 遵守適用的聯邦民權法律規定，不因種族、膚色、民族血統、年齡、殘障
或性別而歧視任何人。

注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 (636) 203-9700

Dutch

SSM St. Clare Surgical Center voldoet aan de geldende wettelijke bepalingen over burgerrechten en
discrimineert niet op basis van ras, huidskleur, afkomst, leeftijd, handicap of geslacht.

AANDACHT: Als u nederlands spreekt, kunt u gratis gebruikmaken van de taalkundige diensten. Bel (636) 203-
9700

Farsi

SSM St. Clare Surgical Center از قوانین حقوق مدنی فدرال مربوطه تبعیت می کند و هیچگونه تبعیضی بر اساس نژاد، رنگ پوست،
اصلیت ملیتی، سن، ناتوانی یا جنسیت افراد قایل نمی شود.

توجه: اگر به زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. با (636) 203-9700 تماس بگیرید.

French

SSM St. Clare Surgical Center respecte les lois fédérales en vigueur relatives aux droits civiques et ne pratique aucune discrimination basée sur la race, la couleur de peau, l'origine nationale, l'âge, le sexe ou un handicap.

ATTENTION : Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le (636) 203-9700

French Creole

SSM St. Clare Surgical Center konfòm ak lwa sou dwa sivil Federal ki aplikab yo e li pa fè diskriminasyon sou baz ras, koulè, peyi orijin, laj, enfimite oswa sèks.

ATANSYON: Si w pale Kreyòl Ayisyen, gen sèvis èd pou lang ki disponib gratis pou ou. Rele (636) 203-9700.

Fulfude

SSM St. Clare Surgical Center yaada e keeri kawtal lesdi dī hake bii Adama kadin taa peerootal wona ngam daliila tagdi e nonnde e asngol lesdi e duubi e njakkere e mbaadi.

MAANDO: To a waawi [Adamawa], e woodi ballooji-ma to ekkitaaki wolde caahu. Noddu (636) 203-9700.

German

SSM St. Clare Surgical Center erfüllt geltenden bundesstaatliche Menschenrechtsgesetze und lehnt jegliche Diskriminierung aufgrund von Rasse, Hautfarbe, Herkunft, Alter, Behinderung oder Geschlecht ab.

ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer: (636) 203-9700.

Greek

Η SSM St. Clare Surgical Center συμμορφώνεται με τους ισχύοντες ομοσπονδιακούς νόμους για τα ατομικά δικαιώματα και δεν προβαίνει σε διακρίσεις με βάση τη φυλή, το χρώμα, την εθνική καταγωγή, την ηλικία, την αναπηρία ή το φύλο.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Αν μιλάτε ελληνικά, στη διάθεσή σας βρίσκονται υπηρεσίες γλωσσικής υποστήριξης, οι οποίες παρέχονται δωρεάν. Καλέστε (636) 203-9700

Gujarati

SSM St. Clare Surgical Center લાગુ પડતા સમવાયી નાગરિક અધિકાર કાયદા સાથે સુસંગત છે અને જાતિ, રંગ, રાષ્ટ્રીય મૂળ, ઉંમર, અશક્તતા અથવા લિંગના આધારે ભેદભાવ રાખવામાં આવતો નથી.

સુચના: જો તમે ગુજરાતી બોલતા હો, તો નિ:શુલ્ક ભાષા સહાય સેવાઓ તમારા માટે ઉપલબ્ધ છે. ફોન કરો (636) 203-9700

Hindi

SSM St. Clare Surgical Center लागू होने योग्य संघीय नागरिक अधिकार क़ानून का पालन करता है और जाति, रंग, राष्ट्रीय मूल, आयु, विकलांगता, या लिंग के आधार पर भेदभाव नहीं करता है।

ध्यान दें: यदि आप हिंदी बोलते हैं तो आपके लिए मुफ्त में भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं। (636) 203-9700

Hmong

SSM St. Clare Surgical Center ua raws cov kev cailij choj yuam siv ntawm Tsom Fwv Nrub Nrab Teb Chaw hais txog pej xeem cov cai (Federal civil rights laws) thiab tsis ciav-cais leejtwg vim nws hom neeg, nqaij tawv, lub tebchaws tuaj, hnuv nyoog, kev tsis taus, los yog poj niam txiv.

LUS CEEV: Yog tias koj hais lus Hmoob, cov kev pab txog lus, muaj kev pab dawb rau koj. Hu rau (636) 203-9700

Ibo

SSM St. Clare Surgical Center complies na ɔdabara Federal ruuru iwu na adighi akpa okè na ndabere nke agburu; ɔcha akpukpo, mba o, afɔ, nkwaru, ma ɔ bu mmekohu.

Nti: O buru na asu Ibo, asusu aka ɔasu n'efu, defu, aka. Call (636) 203-9700

Ilocano

Ti SSM St. Clare Surgical Center ket immannurot kadagiti maipakat a linteg para ti Fedral a sibil a karbengan ken saan a manggiddiat segun ti puli, kolor, nasyon a naggapan, edad, discapacidad, wenko sex.

PAKDAAR: Nu saritaem ti Ilocano, ti serbisyo para ti baddang ti lengguahe nga awanan bayadna, ket sidadaan para kenyam. Awagan ti (636) 203-9700

Indonesian

SSM St. Clare Surgical Center mematuhi undang-undang hak sipil Federal yang berlaku dan tidak mendiskriminasi atas dasar ras, warna kulit, negara asal, usia, disabilitas, atau jenis kelamin.

PERHATIAN: Jika Anda berbicara dalam Bahasa Indonesia, layanan bantuan bahasa akan tersedia secara gratis. Hubungi (636) 203-9700.

Italian

SSM St. Clare Surgical Center è conforme a tutte le leggi federali vigenti in materia di diritti civili e non pone in essere discriminazioni sulla base di razza, colore, origine nazionale, età, disabilità o sesso.

ATTENZIONE: In caso la lingua parlata sia l'italiano, sono disponibili servizi di assistenza linguistica gratuiti. Chiamare il numero (636) 203-9700.

Japanese

SSM St. Clare Surgical Center は適用される連邦公民権法を遵守し、人種、肌の色、出身国、年齢、障害または性別に基づく差別をいたしません。

注意事項：日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけます。(636) 203-9700 まで、お電話にてご連絡ください。

Korean

SSM St. Clare Surgical Center 은(는) 관련 연방 공민권법을 준수하며 인종, 피부색, 출신 국가, 연령, 장애 또는 성별을 이유로 차별하지 않습니다.

주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. (636) 203-9700 번으로 전화해 주십시오.

Lao

SSM St. Clare Surgical Center ປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍວ່າດ້ວຍສິດທິພົນລະເມືອງຂອງຮັຖບານກາງທີ່ບັງ ຄັບໃຊ້ ແລະບໍ່ຈຳແນກໂດຍອີງໃສ່ພື້ນຖານດ້ານເຊື້ອຊາດ, ສີເຜິ້ວ, ຊາດກຳເນີດ, ອາຍຸ, ຄວາມພິການ, ຫຼື ເພດ.

ໂປດຊາບ: ຖ້າວ່າ ທ່ານເວົ້າພາສາ ລາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍ່ເສັຽຄ່າ, ແມ່ນມີພ້ອມໃຫ້ທ່ານ. ໂທສ (636) 203-9700.

Nepali

SSM St. Clare Surgical Center ले उपयुक्त संघीय अधिकारको व्यवस्थासँगै पालन गर्छ र वंश, रङ, राष्ट्रियता, उमेर, अपाङ्गता वा लिङ्गको आधारमा भेदभाव गर्दैन ।

ध्यान दिनुहोस्: तपाईंले नेपाली बोल्नुहुन्छ भने तपाईंको निम्ति भाषा सहायता सेवाहरू निःशुल्क रूपमा उपलब्ध छ । फोन गर्नुहोस् (636) 203-9700

Promo

SSM St. Clare Surgical Center Seera hariiroo hawwaasummaa Fedeeraalaan wal qabatan sanyiidhaan, bifaan, dhiigaan, umriidhaan, hiri'ina qaamaan, yookiin koorniyaadhaan hin loogu.

XIYYEEFFANNAA: Afaan dubbattu Oroomiffa, tajaajila gargaarsa afaanii, kanfaltiidhaan ala, ni argama. Bilbilaa (636) 203-9700.

Pennsylvania Dutch

SSM St. Clare Surgical Center iss willich, die Gsetze (federal civil rights) vun die Owwerichkeet zu folliche un duht alle Leit behandle in der seem Weg. Es macht nix aus, vun wellem Schtamm ebber beikummt, aus wellem Land die Voreldre kumme sinn, was fer en Elt ebber hot, eb ebber en Mann iss odder en Fraa, verkrippelt iss odder net.

Wann du [Deutsch (Pennsylvania German / Dutch)] schwetzsch, kannscht du mitaus Koschte ebber gricke, ass dihr helft mit die englisch Schprooch. Ruf selli Nummer uff: Call (636) 203-9700.

Polish

SSM St. Clare Surgical Center postępuje zgodnie z obowiązującymi federalnymi prawami obywatelskimi i nie dopuszcza się dyskryminacji ze względu na rasę, kolor skóry, pochodzenie, wiek, niepełnosprawność bądź płeć.

UWAGA: Jeżeli mówisz po polsku, możesz skorzystać z bezpłatnej pomocy językowej. Zadzwoń pod numer (636) 203-9700.

Portuguese

SSM St. Clare Surgical Center cumpre as leis de direitos civis federais aplicáveis e não exerce discriminação com base na raça, cor, nacionalidade, idade, deficiência ou sexo.

ATENÇÃO: Se fala português, encontram-se disponíveis serviços linguísticos, grátis. Ligue para (636) 203-9700.

Punjabi

SSM St. Clare Surgical Center ਲਾਗੂ ਸੰਘੀ ਨਾਗਰਿਕ ਹੱਕਾਂ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਨਸਲ, ਰੰਗ, ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮੂਲ, ਉਮਰ, ਅਸਮਰਥਤਾ, ਜਾਂ ਲਿੰਗ 'ਤੇ ਅਧਾਰ 'ਤੇ ਵਿਤਕਰਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀ ਹੈ।

ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਮੁਫਤ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। (636) 203-9700 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

Romanian

SSM St. Clare Surgical Center se conformează legilor Federale privind drepturile civile și nu discriminează pe baza rasei, culorii, originii naționale, vârstei, dizabilităților sau sexului.

ATENȚIE: Dacă vorbiți limba română, vă stau la dispoziție servicii de asistență lingvistică, gratuit. Sunați la (636) 203-9700.

Russian

SSM St. Clare Surgical Center соблюдает применимое федеральное законодательство в области гражданских прав и не допускает дискриминации по признакам расы, цвета кожи, национальной принадлежности, возраста, инвалидности или пола.

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните (636) 203-9700.

Samoan

SSM St. Clare Surgical Center e aiaia faatasi ma le Tulafono o Aia Tatau ale malo mo le Mamalu Lautele ma e le faailogalanu ona e ese le gagana, lanu, tagatanuu moni, tausaga, e iai faaletonu ole tino/mafau, poo se tama pe teine.

MO LOU SILAFIA: Afai e te tautala Gagana fa'a Sāmoa, o loo iai auaunaga fesoasoan, e fai fua e leai se totogi, mo oe, Telefoni mai: (636) 203-9700.

Serbian

SSM St. Clare Surgical Center pridržava se važećih saveznih zakona o građanskim pravima i ne pravi diskriminaciju po osnovu rase, boje kože, nacionalnog porijekla, godina starosti, invaliditeta ili pola.

OBAVJEŠTENJE: Ako govorite srpsko-hrvatski, usluge jezičke pomoći dostupne su vam besplatno. Nazovite Telefon za osobe sa oštećenim govorom ili sluhom: (636) 203-9700

Serbo-Croatian

SSM St. Clare Surgical Center pridržava se važećih saveznih zakona o građanskim pravima i ne pravi diskriminaciju po osnovu rase, boje kože, nacionalnog porijekla, godina starosti, invaliditeta ili pola.

OBAVJEŠTENJE: Ako govorite srpsko-hrvatski, usluge jezičke pomoći dostupne su vam besplatno. Nazovite Telefon za osobe sa oštećenim govorom ili sluhom: (636) 203-9700

Spanish

SSM St. Clare Surgical Center cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo.

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al (636) 203-9700.

Tagalog

Sumusunod ang SSM St. Clare Surgical Center sa mga naaangkop na Pederal na batas sa karapatang sibil at hindi nandiskrimina batay sa lahi, kulay, bansang pinagmulan, edad, kapansanan o kasarian.

PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa (636) 203-9700

Thai

SSM St. Clare Surgical Center ได้ปฏิบัติตามรัฐธรรมนูญที่ด้านสิทธิที่เหมาะสม และไม่ได้แบ่งแยกทางชาติพันธุ์ สีผิว เชื้อชาติ อายุ ความทุพพลภาพ หรือเพศ

้ยน: ถ้าคุณพูดภาษาไทยคุณสามารถใช้บริการช่วยเหลือทางภาษาได้ฟรี โทร (636) 203-9700

Turkish

SSM St. Clare Surgical Center yürürlükteki Federal medeni haklar yasalarına uygun hareket eder ve ırk, renk, ulusal köken, yaş, engellilik durumu ve cinsiyet ayrımıcılığı yapmaz.

DİKKAT: Eğer Türkçe konuşuyor iseniz, dil yardımı hizmetlerinden ücretsiz olarak yararlanabilirsiniz. (636) 203-9700 irtibat numaralarını arayın.

Ukrainian

SSM St. Clare Surgical Center дотримується чинних федеральних законів про цивільні права і не допускає дискримінації за ознакою раси, кольору шкіри, національного походження, віку, інвалідності чи статі.

УВАГА! Якщо ви розмовляєте українською мовою, ви можете звернутися до безкоштовної служби мовної підтримки. Телефонуйте за номером (636) 203-9700.

Urdu

SSM St. Clare Surgical Center قابل اطلاق وفاقی شہری حقوق کے قوانین کی تعمیل کرتا ہے اور یہ کہ نسل، رنگ، قومیت، عمر، معذوری یا جنس کی بنیاد پر امتیاز نہیں کرتا۔

خبردار: اگر آپ اردو بولتے ہیں، تو آپ کو زبان کی مدد کی خدمات مفت میں دستیاب ہیں۔ کال کریں (636) 203-9700

Vietnamese

SSM St. Clare Surgical Center tuân thủ luật dân quyền hiện hành của Liên bang và không phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, độ tuổi, khuyết tật, hoặc giới tính.

CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số (636) 203-9700.

Yoruba

SSM St. Clare Surgical Center ẹte ilana ofin ijọba apapọ lori etọ arailu ati pe wọn ko gbọdọ sojuṣaaju lori ọrọ ẹya, àwo, ilu-abinibi, ọjọ-ori, abarapa tabi jije ọkunrin tabi obinrin.

AKIYESI: Bi o ba nsọ èdè Yorùbú ọfé ni iranlọwọ lori èdè wa fun yin o. Ẹ pe ẹrọ-ibanisọrọ yi (636) 203-9700.